

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del
30.12.2025Uhr – Ore
19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Sozialer Dienst: Verpflichtung der
voraussichtlichen Ausgaben für den
Hauspflegedienst - Jahr 2025**

**Servizi sociali: impegno della stima delle spese
per il servizio di assistenza domiciliare - anno
2025**

Vorausgeschickt, dass die Familien- und Senioren-dienste Gen.m.b.H. ONLUS im Sinne des L.G. Nr. 13 vom 30.04.1991 von der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt mit dem Hauspflegedienst in der Gemein-de Tisens betraut worden ist;

Festgehalten, dass mit Beschluss der Landesregie-rung vom 03.05.2010 Nr. 764, die Gemeinden sich an den Kosten der Dienste Hauspflege, Tagesstätte der Hauspflege sowie Essen auf Rädern im fixen Ausmaß von 15% zu beteiligen haben;

Festgehalten, dass die Bezirksgemeinschaft Burggra-fenamt jährlich eine Abrechnung vorlegt;

Festgestellt, dass die definitiven Spesen für das Jahr 2025 erst nach Vorlage der Abrechnung von Seiten der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt bekannt sind;

Für notwendig erachtet, den voraussichtlichen Be-trag für das Jahr 2025 für die Durchführung der offe-nen Altenfürsorge (Hauspflegedienst) in der Ge-meinde Tisens zu verpflichten;

Es wird kein CIG angefordert, da es sich um eine Vereinbarung zwischen öffentlichen Körperschaften handelt (Codice dei contratti pubblici, Art. 9, Abs. 1);

Nach Einsichtnahme in:

- das geltende Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- den Arbeitsplan zum geltenden Haushalts-voranschlag;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung,
- die geltende Gemeindesatzung;
- die geltende Gemeindeverordnung über die Regelung der Verträge;

Es wird für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der ört-lichen Körperschaften der Autonomen Region Tren-tino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalge-setz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollzieh-bar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Auto-nomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehm-igt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hin-sichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (Qv8ewyGgAB-jgV1LhAU+5HHWIKSJ8JIUB+pokkfXKSrE=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (kuY0Tsprr1+jxCITjtbAEb2EPjkI49y/EDUZ-p7cZskY=);

Premesso che la Assistenza famiglia ed anziani Soc. Coop.a.r.l. è stata incaricata dal Comprensorio del Burgraviato dell'assistenza domiciliare ai sensi della L.P. n° 13 del 30/04/1991;

Constatato che con delibera della Giunta provinciale del 03/05/2010, n. 764, è stato stabilito che i Comuni devono partecipare ai costi dei servizi di assistenza domiciliare, centro diurno di assistenza domiciliare e pasti a domicilio nella misura fissa del 15%;

Constatato che la Comunità comprensoriale Burgra-viato presenta una rendicontazione annuale;

Accertato che le spese definitive per l'anno 2025 so-no note solo dopo la presentazione della rendiconta-zione da parte della Comunità comprensoriale Bur-graviato;

Ritenuto doveroso di impegnare l'importo previsto per l'anno 2025 per l'esecuzione dei servizi dell'assi-stenza agli anziani (servizio di assistenza domici-liare) nel Comune di Tesimo;

Non viene richiesto nessun CIG perché si tratta di un appalto tra amministrazioni pubbliche (Codice dei con-tratti pubblici, art. 9, comma 1);

Visto

- al vigente documento unico di programmazio-ne;
- al vigente bilancio di previsione;
- al piano operativo per il vigente bilancio di previsione;
- il codice degli enti locali della Regione auto-noma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché lo statuto vigente di questa amministrazione;
- lo statuto comunale;
- il vigente regolamento comunale per la disci-plina dei contratti;

Ritenuto di dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 com-ma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di delibera-zione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (Qv8ewyGgABjgV1LhAU+5HHWIKSJ8JIUB+pokkfXKSrE=)
- alla regolarità contabile (kuY0Tsprr1+jxCITjt-bAEb2EPjkI49y/EDUZp7cZskY=);

**BESCHLIEßT
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) den voraussichtlichen Betrag für das Jahr 2025 für die Durchführung der offenen Altenfürsorge (Hauspflegedienst) in der Gemeinde Tisens zugunsten der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt zu verpflichten;
- 2) die Buchhaltung mit der Auszahlung der endgültigen geschuldeten Kosten für das Jahr 2025 nach Vorlage der Abrechnung von Seiten der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt zu beauftragen;
- 3) die geschätzte Ausgabe von 13.490,81 € wird gemäß nachstehender Übersicht dem Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr 2025 angelastet, wo die erforderliche Verfügbarkeit gegeben ist:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
558	2025	12071.03.21500	120700	13.490,81 €

- 4) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

**LA GIUNTA COMUNALE
DELIBERA**

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge:

- 1) di impegnare l'importo previsto per l'anno 2025 per l'esecuzione dei servizi di assistenza agli anziani (servizio di assistenza domiciliare) nel Comune di Tesimo;
- 2) di autorizzare la contabilità con il pagamento dei costi definitivi dovuti per l'anno 2025 dopo la presentazione delle rendicontazioni da parte della Comunità comprensoriale Burgraviato;
- 3) di imputare la spesa stimata di € 13.490,81 al bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2025 come risulta dal seguente prospetto dove risulta la necessaria disponibilità di fondi:

- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimemente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale